

پناهندگانی که به طور خصوصی تحت حمایت قرار می گیرند



به کانادا خوش آمدید! اگر پناهنده‌ای با حمایت مالی خصوصی هستید و در کانادا زندگی می‌کنید (بجز Quebec)، در این صورت این منبع به شما مربوط می‌شود. اگر در Quebec زندگی می‌کنید، برای کسب اطلاعات لطفاً با *Immigration, Diversité et Inclusion* در تماس باشید.

حمایت خصوصی یعنی گروهی از افراد در کانادا درخواستی ارائه داده‌اند تا شما را به این کشور بیاورند و متعهد به فراهم کردن حمایت اقامتی و نیز حمایت مالی از شما هستند تا هزینه‌های اساسی‌تان در مدتی که تحت حمایت مالی هستید تحت پوشش قرار گیرد.

در این منبع، حقوق و آنچه از حامیانتان باید انتظار داشته باشید تشریح شده است. این منبع همچنین مسئولیت‌های شما را شرح می‌دهد و مشخص می‌کند که اگر نگرانی‌هایی در مورد حمایت مالی‌تان دارید یا فکر می‌کنید حمایتی که مستحق آن هستید را دریافت نمی‌کنید، چه اقدامی باید انجام دهید.

حمایت از شما برای چه مدت است؟

حامیان خصوصی چه کسانی هستند؟

در اکثر مواقع، مدت حمایت یک سال است. در موارد استثنایی و فقط در صورتی که اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا (*Immigration, Refugees and Citizenship Canada, IRCC*) و حامیان مالی شما توافق کنند، حمایت ممکن است بیش از یک سال طول بکشد. اگر از طول مدت حمایت خود مطمئن نیستید، احتمالاً مدت آن یک سال است. برای اطمینان از مدت حمایت مالی، می‌توانید از حامیان خود سؤال کنید.

حامیان خصوصی داوطلبانی هستند که گرد هم جمع شده‌اند تا از آمدن شما به کانادا حمایت کنند و متعهد به فراهم کردن حمایت مالی و غیرمالی در طی این مدت حمایت هستند. شما ممکن است حامیان خود را بشناسید، ممکن است آنها اعضای خانواده یا دوستانتان باشند یا شاید افرادی باشند که نمی‌دانید می‌خواهند به شما کمک کنند و در ماه‌های آینده آنها را خواهید شناخت.

از حامیان چه چیزی باید دریافت کنید؟

1) **حمایت مالی** برای پوشش هزینه‌های پایه به مدت یک سال یا تا وقتی که بتوانید از عهده حمایت از خودتان برآید، هر کدام که زودتر حاصل شود.

حامی شما مسئول حمایت مالی شما طی اولین سال اقامت شما در کانادا یا تا زمانی است که از عهده حمایت خود برآید، هر کدام که زودتر حاصل شود. حمایت شامل حمایت مالی معمولاً ماهانه یا حمایت شروع زندگی است که ترکیبی از حمایت مالی و هدایی یا خرید اقلامی می‌شود که مدتی پس از رسیدن دریافت می‌کنید تا بتوانید زندگی جدید خود را در کانادا آغاز کنید. حمایت شروع زندگی شامل اقلامی مثل مبلمان و رختخواب و سایر لوازم ضروری خانه نظیر لوازم نظافت، ظروف غذاخوری و پخت‌وپز می‌شود.

حامیان شما مسئول فراهم کردن حمایت مالی براساس نیازهای پیش‌روی شما در مدت این حمایت هستند. آنها باید حمایت مالی کافی برای پرداخت اقلام زیر برای شما فراهم کنند:

- (a) نیازهای اساسی (غذا و سایر ضروریات زندگی)
- (b) سرپناه (اتاق، آپارتمان یا منزلی که در آن سکونت کنید که شامل هزینه‌های خدمات شهری مثل آب و برق و گرمایش می‌شود)
- (c) حمل و نقل محلی (برای مثال، رفت‌وآمد ماهانه با اتوبوس یا قطار)
- (d) ارتباطات (تلفن/اینترنت).

- اگر تحت حمایت برنامه ارجاع اداره برای ویزای مشترک (Blended Visa Office-Referred) (BVOR) هستید، دولت کانادا چک‌های ماهانه‌ای را برای پوشش دادن هزینه‌های اساسی‌تان به مدت شش ماه فراهم می‌کند، که معمولاً از ماه دوم اقامت شما در کانادا آغاز می‌شود. در طی ماه‌هایی که دولت کانادا حمایتی مالی از شما می‌کند، گروه حامیان شما مجبور به فراهم کردن بودجه اضافی نیست. با این حال، گروه حامیان شما همچنان در موارد زیر از نظر مالی مسئول است:
- فراهم ساختن حمایت شروع زندگی، پول و لوازمی که خانه‌تان را سامان دهد، از جمله مبلمان، ظروف آشپزخانه، محصولات تمیزکاری، رخت‌خواب، اجاره و واریز خدمات شهری، پوشاک و غیره. برخی از این اقلام ممکن است اهدا شده باشد.
 - فراهم کردن پول کافی برای پوشش دادن هزینه‌های اساسی (مسکن، غذا، حمل‌ونقل محلی، ارتباطات) در اولین ماهی که در کانادا اقامت دارید، مگر اینکه شما بتوانید از پس پشتیبانی از خودتان یا خانواده‌تان برآید.
 - فراهم کردن پول کافی برای پوشش دادن هزینه‌های پنج ماه گذشته از مدت حمایتتان یا تا زمانی که از عهده حمایت خودتان یا خانواده‌تان برآید، هرکدام که زودتر حاصل شود.

اگر در سال اول اقامت در کانادا شغلی پیدا کنید، حامیان ممکن است مبلغ پولی که به شما می‌دهند را کاهش دهند. اگرچه برخی از حامیان ترجیح می‌دهند از حمایت مالی خود از تازه‌واردهایی که شروع به کار کرده‌اند کسر نکنند، ولی آنها با توجه به رهنمودهای فراهم‌شده توسط IRCC مجاز به کسر حمایت مالی هستند:

- زمانی که درآمد خانواده‌تان (پس از کسر مالیات) بیش از 50 درصد حمایت مالی ماهانه‌تان از سوی حامیان باشد (با احتساب هزینه حمایت «غیرنقدی» ماهانه مثل هزینه سرپناه که به‌طور «غیرنقدی» فراهم شده): حامیان مجاز به کسر 1 دلار به ازای هر 1 دلار درآمد شما هستند.
- اگر درآمد خانواده‌تان (پس از کسر مالیات) بیش از 150 درصد حمایت مالی ماهانه باشد (با احتساب هزینه حمایت‌های «غیرنقدی» ماهانه نظیر هزینه سرپناهی که به‌طور «غیرنقدی» فراهم می‌شود)، حامیان مجبور نیستند حمایت مالی ماهانه بیشتری فراهم کنند.

با این حال، اگر شغل‌تان را از دست دهید یا در مدت حمایت پول کمتری بدست آورید، حامیان شما باید حمایت مالی از شما را دوباره آغاز کنند. به‌ویژه، گروه حامی باید تضمین کند که شما توانایی مالی برای موارد اساسی مندرج در لیست فوق را در تمام مدت حمایت دارید. بد نیست با گروه حامیان مشورت کنید و ببینید که اگر شروع به کار کردید، آنها به چه میزان از شما حمایت می‌کنند. مزایای یا تخفیف‌های مالیاتی فدرال یا ایالتی از جمله «مزایای کودکان کانادا» (Canada Child Benefit)، مبالغی ماهانه و معاف از مالیات هستند که مشمول تمام ساکنین دائم واجد شرایط و شهروندان کانادا می‌شود و زمانی که شروع به دریافت این مزایا کنید، حامیان نمی‌توانند حمایت خود را کاهش دهند.

اگر شما پول کافی برای حمایت کامل از خود و خانواده‌تان داشته باشید، حامیان خصوصی ملزم به حمایت مالی از شما نیستند. اگر هنگام ورود به کانادا همراه خود پول آورده باشید، گروه حامیان ممکن است از شما بخواهد که در تأمین هزینه‌های زندگی‌تان در کانادا سهیم باشید. در نهایت، حامیان باید تضمین کنند که شما برای پوشش دادن تمام ضروریات اساسی زندگی

پول کافی داشته باشید. برای کسب اطلاعات بیشتر در این باره و این که حامیان شما بر اساس مبلغ پولی که همراه خود به کانادا می‌آورید به چه میزان از شما درخواست مشارکت در تأمین هزینه‌های زندگی‌تان را دارند، لطفاً سند زیر را مطالعه کنید:
<http://www.rstp.ca/wp-content/uploads/2019/03/DECLARATION-OF-FUNDS-AND-ASSETS-ON-ARRIVAL.pdf>

اگرچه لوازم و خانه‌ای که برای شما در نظر گرفته شده ممکن است مجال نباشد، ولی باید مناسب باشد. برخی از حامیان ممکن است ترتیبی دهند که همراه شخص دیگری مثل خود حامی، عضو خانواده‌تان یا یک شخص غریبه زندگی کنید. تا زمانی که با این هماهنگی مشکلی نداشته باشید، این امر قابل قبول است. و در نهایت، خانه شما باید امن بوده و جای کافی برای سکونت تمام اعضای خانواده‌تان را داشته باشد و شما باید پول کافی برای خرید غذای کافی و تغذیه سالم خود و خانواده‌تان را داشته باشید.

ممکن است به پناهندگان دیگر پول و لوازم کمتر یا بیشتر از شما داده شود. حامیان با یکدیگر متفاوت هستند و میزان حمایتی که فراهم می‌کنند همیشه یکسان نیست. **حداقل انتظار می‌رود حامیان سطحی از حمایت مالی را فراهم کنند که معادل نرخ‌های «برنامه کمک به استقرار مجدد» (Resettlement Assistance) باشد.** برای محاسبه حداقل میزان حمایت مالی که باید دریافت کنید، لطفاً از یکی از موارد زیر استفاده کنید:

- از حسابگر حداقل حمایت مالی RSTP استفاده کنید: <http://www.rstp.ca/calc/?lang=en> یا
- به «نرخ‌های شروع زندگی» و همچنین نرخ‌های ماهانه‌ای که طبق هر ایالت تقسیم می‌شود در وبسایت زیر مراجعه کنید: <http://www.rstp.ca/en/sponsorship-responsibilities/resettlement-assistance-program-rap-rates/>

برای کسب اطلاعات پیرامون حمایت مالی که باید دریافت کنید، لطفاً به سند سؤالات متداول (FAQ) پیرامون حمایت مالی پناهندگان تحت حمایت مالی خصوصی پس از رسیدن مراجعه کنید: http://www.rstp.ca/wp-content/uploads/2019/08/EN-FAQs-update-Summer-2019-AUG-19-update_FINAL.docx-3.pdf

© UNHCR

2) حمایت اقامت در طول مدت حمایت مالی.

حامیانان باید به شما کمک کنند تا از عهده حمایت خود برآید و با زندگی در کانادا سازگار شوید. این امر در برگیرنده وظایف بسیاری است که شامل موارد زیر می‌شود (ولی محدود به اینها نیست):

- **مسکن**
 - ◀ مسکنی برای شما پیدا کنند یا به شما در یافتن مسکن کمک کنند.
 - **مسئله‌های مهم**
 - ◀ به شما کمک کنند تا حساب بانکی افتتاح کنید و پس‌انداز کردن را بیاموزید
 - ◀ به شما کمک کنند تا برای دریافت شماره تأمین اجتماعی درخواست دهید و در صورتی که فرزند دارید به شما در درخواست «مزایای کودکان کانادا» (Canada Child Benefit) کمک دهند.
 - **مسئله‌های بهداشتی**
 - ◀ به شما یاد دهند که چطور از حمل‌ونقل عمومی مثل اتوبوس‌ها و قطارها استفاده کنید
 - ◀ شما را در جامعه هدایت کنند و در یافتن نزدیکترین خواروبار فروشی کمک‌تان کنند
 - ◀ قوانین حاکم در کانادا را توضیح دهند.
 - **مراقبت‌های بهداشتی**
 - ◀ به شما کمک دهند تا برای کارت سلامت ایالتی درخواست دهید و از برنامه موقت بهداشت فدرال (Interim Federal Health Program) (IFHP) استفاده کنید
 - ◀ به شما کمک کنند تا پزشک، دندان‌پزشک و سایر خدمات سلامت را بیابید
 - ◀ خدمات سلامت را توضیح دهند.
 - **ترجمه**
 - ◀ در صورت لزوم برایتان مترجم فراهم کنند.
 - **استخدام**
 - ◀ شما را به خدمات شغلیابی متصل کنند.
 - **منابع و خدمات**
 - ◀ شما را به منابع و خدمات مناسب، از جمله مددکار اقامت مرتبط سازند. برای یافتن خدمات اقامت در منطقه خود به این وبسایت مراجعه کنید:
<http://www.cic.gc.ca/english/newcomers/map/services.asp>
 - **تحصیلات**
 - ◀ به شما کمک کنند تا در کلاس‌های انگلیسی و فرانسوی ثبت‌نام کنید
- حمایت از اقامت باید در سراسر طول مدت حمایت حتی در صورت شاغل بودن شما فراهم شود.

مسئله‌های اقامت شما چیست؟

زمانی که به کانادا وارد شدید، از شما انتظار می‌رود در اسرع وقت برای خودکفا شدن تمام تلاش خود را بکار گیرید. از جمله اینکه، در کلاس‌های انگلیسی و فرانسوی حضور یابید و با آژانس اقامت در تماس باشید تا به شما در خو گرفتن به زندگی در کانادا کمک کند و در صورت امکان بتوانید شغلی برای خودتان پیدا کنید. اگرچه ضرورتی ندارد که در سال اول اقامت در کانادا برای حمایت از خود و خانواده‌تان کار کنید، با این حال توصیه می‌شود مشخص کنید که پس از پایان مدت حمایت چگونه می‌خواهید پشتیبان خود و خانواده‌تان باشید.

اگر بخواهید به شهر دیگری در کانادا نقل مکان کنید، چه می‌شود؟

حامیان مالی مجاز به چه کاری نمی‌باشند؟

حامیان شما برای حمایت از شما حضور دارند. آنها مجاز به کارهای زیر نمی‌باشند:

- قبل از وارد شدن به کشور، از شما پولی بابت حمایت مالی از جمله بابت حق الزحمه یا پرداخت مخارج زندگی در کانادا مطالبه کنند (حتی اگر بگویند که آن را به شما پس خواهند داد).
- پس از ورودتان، از شما پولی بابت بازپرداخت حمایت مالی مطالبه کنند.
- هنگام آغاز دریافت «مزایای کودکان کانادا»، مبلغ حمایت مالی پرداختی به شما را کاهش دهند.
- شما را مجبور به کار کردن کنند.
- از شما بخواهند برایشان رایگان کار کنید.
- شما را مجبور به انجام کاری کنند که برای شما سخت باشد.

حامیان متعهد به کمک به شما در سازگار شدن با زندگی در کانادا هستند و نمی‌توانند در ازای آن انتظار یا درخواستی از شما داشته باشند.

شما به عنوان ساکن دائم کانادا، مجاز به نقل مکان به همه‌جای کانادا می‌باشید. ممکن است **داوطلبانه** بخواهید به بخش دیگری از کانادا نقل مکان کنید، ولی قبل از این کار باید در این باره با حامیان خود مشورت کنید تا از پیامدهای احتمالی این کار مطلع شوید.

حامیان خصوصی خود را متعهد به حمایت از شما می‌بینند از این منظر که شما در جامعه آنها زندگی می‌کنید. حامیان خصوصی فقط تا زمانی که در جامعه آنها هستید ملزم به فراهم کردن حمایت مالی و اقامتی برای شما هستند. اگر نقل مکان کنید، حامیان شما باید سعی کنند یک گروه حامی در جامعه جدیدتان پیدا کنند. با این حال، اگر نتوانند این کار را انجام دهند، ممکن است قادر به دریافت حمایت مالی یا غیرمالی بیشتر از حامیان خود نباشید.

اگر حمایت کافی از حامیان خود دریافت نکنید، چه کاری باید انجام دهید؟

اگر فکر می‌کنید حامیان خصوصی شما حمایت لازم را برایتان فراهم نمی‌کنند، اگر برایتان سخت نیست با حامی خود درباره نگرانی‌هایتان صحبت کنید. اگر حمایت مالی شما را به‌واسطه یک سازمان فراهم کرده‌اند (برای مثال، دارنده توافق حمایت مالی (Sponsorship Agreement Holder)، نگرانی‌های خودتان را با این سازمان در میان بگذارید. اگر هنوز حمایتی دریافت نکرده‌اید یا از روبرو شدن با حامیان می‌ترسید، باید با **اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا (IRCC)** تماس بگیرید. هیچ پیامدی در پی تماس با IRCC وجود ندارد و وضعیت سکونت دائم شما تحت تأثیر قرار نخواهد گرفت. IRCC سعی خواهد کرد راه‌حلی برای این مشکل بیابد تا تضمین شود شما حمایتی که لازم دارید را دریافت کنید.

می‌توانید از طریق ایمیل روبرو با IRCC در تماس باشید:

IRCC.PSRCasereview-RevuedecasPSR.IRCC@cic.gc.ca.

نمایندگانی از IRCC سوالاتی درباره اوضاع و شرایط از شما می‌پرسد و همچنین ممکن است با حامیان شما تماس بگیرد. آنها سعی در جمع‌آوری اطلاعات خواهند کرد، از جمله اینکه چقدر حمایت مالی و اقامتی به شما داده شده است و آنها سعی می‌کنند شما را به حمایت لازم مرتبط سازند. IRCC همچنین نسبت به تعیین کسی که در آینده حمایت مالی و اقامتی برایتان فراهم خواهد کرد تصمیم‌گیری می‌کند. اگر نتیجه بگیرند که شما به اندازه کافی حمایت نمی‌شوید و گروه حامی شما نمی‌تواند حمایت بیشتری از شما به عمل آورد، یا تمایلی به این کار ندارد، ممکن است این را «نقض حمایت» تلقی کنند. این یعنی گروه حامی شما دیگر مسئول فراهم کردن حمایت مالی و اقامتی برای مابقی این مدت حمایت شما نیست. در این شرایط:

- گروه حامی دیگری برایتان فراهم می‌شود یا
- بوجه دولتی به شما داده می‌شود یا
- به شما گفته می‌شود که می‌توانید برای کمک اجتماعی ایالتی درخواست دهید.

بسته به شرایط این پرونده، ممکن است پیامدهایی برای گروه حامی وجود داشته باشد. برای مثال، ممکن است مجبور باشند که بودجه دولت یا کمک اجتماعی ایالتی را که دریافت می‌کنید پس دهند. لازم است به‌یاد داشته باشید که راهکارها و پیامدها به‌طور موردی توسط IRCC تعیین می‌گردد.

اگر نگرانی‌های خود را به IRCC گزارش دهید، چه اتفاقی برای شما می‌افتد؟

اگر از IRCC درخواست کمک کنید، هیچ پیامدی برای شما یا وضعیت سکونت دائم شما در کانادا وجود ندارد. اگر از حامیان خود حمایت مالی یا اقامتی کافی دریافت نمی‌کنید یا نگرانی‌هایی نسبت به حمایت دارید، از جمله اینکه تصور می‌کنید با شما بدرفتاری می‌شود، مورد بهره‌برداری قرار می‌گیرید یا از شما سوء استفاده می‌کنند، IRCC سعی خواهد کرد تا راهکاری برای مسئله پیش‌روی شما پیدا کند.

حقوق شما چیست؟

شما حق دارید نگرانی‌هایتان از گروه حامی را بیان کنید. برای مثال، اگر نگران هستید که حامیان اطلاعات یا تصاویرتان را بدون رضایت شما منتشر می‌کنند یا به‌جای شما تصمیم‌گیری می‌کنند، در این صورت شما حق ابراز نگرانی از حامیان خود را دارید.

همچنین شما حق دریافت حمایت مالی و اقامتی ذکر شده در بالا را از سوی حامیان خصوصی خود دارید.

شما حق تماس با IRCC و در صورت لزوم تماس با پلیس را برای ابراز نگرانی دارید.

اگر با شما بدرفتاری شد، مورد بهره‌برداری قرار گرفتید یا از شما سوء استفاده کردند، باید چه‌کار کنید؟

اگر فکر می‌کنید که حامیان با شما بدرفتاری می‌کنند یا از شما بهره‌برداری می‌کنند، لطفاً فوراً با IRCC از طریق **IRCC.PSRCaseReview-RevuedecasPSR@icc.gc.ca** تماس بگیرید. نمونه‌های زیادی از بدرفتاری و بهره‌برداری وجود دارد که عبارتند از:

- تهدید شدن؛
- مجبور کردن شما به دادن پول به حامیان؛
- نداشتن اجازه ترک خانه؛
- کار کردن اجباری؛
- گرفتن مدارکتان از شما؛
- مجبور کردن شما به انجام کاری که نمی‌خواهید.

برای موارد جدی یا اضطراری، با پلیس تماس بگیرید. اگر مورد اورژانسی است، با 911 تماس بگیرید تا امداد فوری فراهم شود. موارد اورژانسی شامل نمونه‌های زیر است (اما محدود به اینها نمی‌شود):

- اگر شخصی نسبت به شما یا خانواده‌تان خشونت نشان دهد؛
- اگر می‌ترسید که شخصی نسبت به شما یا خانواده‌تان خشونت نشان خواهد داد؛
- اگر تحت سوء استفاده، اعم از سوء استفاده فیزیکی یا جنسی، باشید.

برای کسب اطلاعات بیشتر با RSTP تماس بگیرید

تلفن: 1-877-290-1701 یا 416-290-1700

ایمیل: info@rstp.ca

Refugee
Sponsorship
Training
Program

www.rstp.ca